

BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

BỘ QUỐC PHÒNG

HỌC VIỆN KHOA HỌC QUÂN SỰ

NGUYỄN THỊ THIÊM

汉语军语特点及越译研究

(ĐẶC ĐIỂM THUẬT NGỮ QUÂN SỰ TIẾNG HÁN
VÀ PHƯƠNG PHÁP DỊCH SANG TIẾNG VIỆT)

Ngành: Ngôn ngữ Trung Quốc

Mã số: 9220204

TÓM TẮT LUẬN ÁN TIẾN SĨ

Hà Nội - 2024

Luận án được hoàn thành tại Học viện Khoa học Quân sự.

Người hướng dẫn khoa học: - TS. Tống Văn Trường
Học viện Khoa học Quân sự
- TS. Bùi Huy Cường
Học viện Khoa học Quân sự

Phản biện 1:.....

Phản biện 2:

Phản biện 3:.....

Luận án sẽ được bảo vệ tại Hội đồng đánh giá cấp Học viện theo Quyết định số...../..... ngày.....tháng.....năm 2024 của Giám đốc Học viện Khoa học Quân sự, họp tại Học viện Khoa học Quân sự vào hồigiờ..... ngày..... thángnăm 2024

Có thể tìm hiểu luận án tại:

- Thư viện Quốc gia
- Thư viện Học viện Khoa học Quân sự

DANH MỤC CÔNG TRÌNH ĐÃ CÔNG BỐ CỦA TÁC GIẢ

1. Nguyễn Thị Thiêm (2021), *Giảng dạy ngôn ngữ quân sự trong đào tạo sĩ quan biên dịch, phiên dịch cấp phân đội*, Kỷ yếu Hội thảo khoa học “Tăng cường hàm lượng ngoại ngữ quân sự trong đào tạo học viên sĩ quan cấp phân đội tại Học viện Khoa học Quân sự”, tr. 211-224, Hà Nội, ISBN978-604-51-7215-5.

2. Nguyễn Thị Thiêm (2022), Chức năng, đặc điểm và kết cấu của thuật ngữ quân sự tiếng Trung Quốc, *Tạp chí Khoa học Ngoại ngữ Quân sự*, số 37 (9-2022), tr.12-22, Hà Nội, ISSN 2525-2232.

3. Nguyễn Thị Thiêm (2023), *Các mô hình cấu tạo của thuật ngữ quân sự tiếng Trung Quốc cấp độ từ*, Kỷ yếu hội thảo quốc gia 2023 (UNC 2023) “Nghiên cứu và giảng dạy ngoại ngữ, ngôn ngữ và quốc tế học tại Việt Nam”, tr.968 - 977.

4. Nguyễn Thị Thiêm (2023), *汉语短语型军语结构特点及越译对策*, Kỷ yếu Hội thảo quốc tế dành cho học viên cao học và nghiên cứu sinh 2023, Trường Đại học Ngoại ngữ - Đại học Quốc gia Hà Nội, tr102-110.

5. Nguyễn Thị Thiêm (2023), *汉语军语命名特点——以陆军军语为例* Kỷ yếu Hội thảo quốc tế dành cho học viên cao học và nghiên cứu sinh 2023, tr 110-117.

6. Bùi Huy Cường, Nguyễn Thị Thiêm (2023), *Vận dụng phương pháp “bắt giàn giáo” và “giao nhiệm vụ” trong dạy học dịch tiếng Trung Quốc quân sự*, *Tạp chí Khoa học Ngoại ngữ Quân sự*, số 39 (3-2023), tr.46-52, Hà Nội, ISSN 2525-2232.